

PORUGUES

Fonte de alimentação com ciclo primário

Essa fonte de alimentação é usada para conversão da energia elétrica fornecida pela rede de energia elétrica. Assim, a tensão de entrada AC é isolada galvanicamente da tensão de saída DC. A tensão de saída DC é uma tensão SELV.

Estão disponíveis mais informações em phoenixcontact.net.

1. Instruções de segurança e alerta

Antes de colocação em funcionamento, ler as instruções de montagem e detectar se há danificações no aparelho.

ATENÇÃO: Perigo de morte devido a choque elétrico!

- O equipamento somente poderá ser instalado, colocado em funcionamento e operado por pessoal técnico qualificado.
- Nunca trabalhe com tensão ligada.

IMPORTANTE

- Devem ser cumpridas as normas nacionais de segurança e prevenção de acidentes.
- A fonte de alimentação é um dispositivo para instalação embutida concebido para instalação em quadros de comando.
- Utilizar um revestimento adequado na instalação para proteção contra incêndio e contra perigos elétricos.
- Dimensionar e proteger o quanto necessário a ligação primária e secundária.
- Utilizar cabo de cobre com uma temperatura de operação de >75 °C (temperatura ambiente <55 °C) e >90 °C (temperatura ambiente <75 °C).
- A fonte de alimentação possui certificação para ser ligada a redes elétricas TN, TT e IT trifásicas (redes em estrela) com uma tensão de fase máxima de 240 V AC.
- A fonte de alimentação é isenta de manutenção. Os consertos só podem ser executados pelo fabricante. A abertura da caixa anula a garantia.
- So é permitido o uso correto da fonte de alimentação.

2. Denominação dos elementos (1)

- Terminal de conexão tensão de entrada: Input L/N
- Flange de fixação, para montagem na parede (traseira do equipamento)
- Potenciômetro, tensão de saída
- Terminal de conexão tensão de saída: Output DC +/-
- Sinalização DC LED OK (verde)
- Base de encaixe integrado para montagem em trilho de fixação (traseira do dispositivo)
- Link do código QR

3. Sinalização (1 / 3)

O LED OK DC disponível serve para o monitoramento do funcionamento. O LED acende permanentemente se a tensão de saída for >90% da tensão de saída nominal UOUT (24 V DC).

4. Montar/desmontar a fonte de alimentação

A fonte de alimentação pode ser instalada em todos os trilhos de fixação de 35 mm, de acordo com a EN 60715. A posição normal de montagem é horizontal (bornes de entrada em cima). A distância mínima superior/inferior aos outros aparelhos é de 30 mm.

4.1 Montagem da fonte de alimentação (4 / 5)

Para instalar a fonte de alimentação, proceda conforme descrito na figura.

4.2 Desmontagem da fonte de alimentação (4 / 5)

Para desmontar a fonte de alimentação, proceda conforme descrito na figura.

ITALIANO

Alimentazione switching

Utilizzare questo alimentatore per convertire l'energia elettrica fornita dalla rete elettrica. La tensione d'ingresso AC viene separata galvanicamente dalla tensione di uscita DC. La tensione di uscita DC è una tensione SELV.

Maggiori informazioni sono disponibili all'indirizzo phoenixcontact.net.

1. Norme di sicurezza e avvertenze

Prima della messa in funzione, leggere le istruzioni di installazione e verificare che il dispositivo non presenti danni.

AVVERTENZA: pericolo di morte a causa di scosse elettriche!

- L'installazione, la messa in funzione e l'uso dello strumento si devono affidare esclusivamente a tecnici qualificati.
- Non lavorare mai in presenza di tensione.

IMPORTANTE

- Rispettare le prescrizioni di sicurezza e antinfortunistiche nazionali.
- L'alimentazione di tensione è un dispositivo a incasso concepito per il montaggio in un armadio di comando.
- Per l'installazione, utilizzare un rivestimento idoneo come protezione contro il fuoco e contro pericolosi elettrici.
- Prevedere dimensioni e protezione sufficienti per il cablaggio primario e secondario.
- Utilizzare cavi di rame con una temperatura di esercizio >75 °C (temperatura ambiente <55 °C) e >90 °C (temperatura ambiente <75 °C).
- L'alimentatore è omologato per la connessione a reti elettriche TN, TT e IT (collegamento a stella) con tensione tra le fasi di max. 240 V AC.
- L'alimentatore non richiede manutenzione. Eventuali interventi di riparazione possono essere eseguiti soltanto dal produttore. L'apertura della custodia comporta il decadere della garanzia.
- L'unico utilizzo consentito per l'alimentatore è l'uso conforme.

2. Denominazione degli elementi (1)

- Morsetto di connessione tensione d'ingresso: Input L/N
- Flangia di fissaggio per montaggio a parete (lato posteriore del dispositivo)
- Potenziometro, tensione d'uscita
- Morsetto di connessione tensione di uscita: Output DC +/-
- Segnalazione DC LED OK (verde)
- Piedino di innesto integrato per montaggio su guida (lato posteriore del dispositivo)
- QR code web link

3. Segnalazione (1 / 3)

Per il monitoraggio del funzionamento è disponibile il LED DC OK. Il LED è acceso con luce costante se la tensione di uscita è >90 % della tensione nominale di uscita UOUT (24 V DC).

4. Montaggio/smontaggio dell'alimentatore

L'alimentatore può essere installato su tutte le guide DIN da 35 mm a norma EN 60715. La posizione di montaggio normale è orizzontale (morsetti di ingresso in alto). Mantenere in alto e in basso una distanza minima di 30 mm da altri dispositivi. I altri appareilli est sono di 30 mm in haut/bas.

4.1 Montaggio dell'alimentatore (4 / 5)

Per montare l'alimentatore, procedere come descritto in figura.

4.2 Smontaggio dell'alimentatore (4 / 5)

Per smontare l'alimentatore, procedere come descritto in figura.

FRANÇAIS

Alimentation à découpage primaire

Utiliser cette alimentation pour transformer l'énergie électrique provenant du réseau électrique. La tension d'entrée AC est ainsi isolée galvaniquement de la tension de sortie DC. La tension de sortie DC est une très basse tension de sécurité (SELV).

Vous trouverez de plus amples informations sous phoenixcontact.net.

1. Consignes de sécurité et avertissements

Avant la mise en service, lire les instructions d'installation et vérifier si l'appareil présente des dommages.

AVERTISSEMENT : Danger de mort par choc électrique !

- L'appareil ne doit être installé, mis en service et utilisé que par du personnel qualifié.
- Ne jamais travailler sur un module sous tension.

IMPORTANT

- Respecter la législation nationale en vigueur en matière de sécurité et de prévention des accidents.
- L'alimentation est un appareil à encastrer et est conçu pour le montage dans une armoire électrique.
- Utiliser dans l'installation une enveloppe appropriée pour assurer la protection contre les incendies et les dangers électriques.
- Dimensionner et protéger les câblages primaire et secondaire correctement.
- Utiliser les câbles en cuivre à une température de service >75 °C (température ambiante <55 °C) et >90 °C (température ambiante <75 °C).
- L'alimentation est homologuée pour le raccordement aux circuits électriques triphasés TN, TT et IT (réseau en étoile) à tension de conducteur externe maximum de 240 V AC.
- L'alimentation ne nécessite aucun entretien. Seul le constructeur est autorisé à effectuer des réparations. L'ouverture du boîtier provoque l'extinction de la garantie.
- L'utilisation de l'alimentation n'est autorisée que pour l'usage auquel elle est destinée.

2. Désignation des éléments (1)

- Tension d'entrée à la borne de raccordement : Input L/N
- Bride de fixation pour montage mural (côté arrière de l'appareil)
- Potentiomètre, tension d'entrée
- Morsetto di connessione tensione di uscita: Output DC +/-
- Segnalazione DC LED OK (verde)
- Piedino di innesto integrato per montaggio su guida (côté arrière de l'appareil)
- QR code web link

3. Signaling (1 / 3)

La DEL DC OK surveille le fonctionnement de l'appareil. Si la tension de sortie est >90 % de la tension nominale de sortie UOUT (24 V DC), la DEL s'allume en continu.

4. Monter / démonter l'alimentation

Il est possible d'installer l'alimentation sur tous les rail DIN 35 mm conformes à EN 60715. La position normale de montage est à l'horizontale (bornes d'entrée en haut). La distance minimum aux autres appareils est de 30 mm en haut/bas.

4.1 Montage de l'alimentation (4 / 5)

Pour monter l'alimentation, veuillez procéder comme indiqué sur l'illustration.

4.2 Démontage de l'alimentation (4 / 5)

Pour démonter l'alimentation, procéder comme indiqué sur l'illustration.

ENGLISH

Primary-switched power supply unit

Use this power supply to convert the electrical energy fed in by the power grid. Hereby, the AC input voltage is electrically isolated from the DC output voltage. The DC output voltage is a safety extra-low voltage.

Further information is available at phoenixcontact.net.

1. Safety notes and warning instructions

Prior to startup, read the installations notes and check the device for damage.

WARNING: Danger to life by electric shock!

- Only skilled persons may install, start up, and operate the device.
- Never carry out work when voltage is present.

NOTE

- Observe the national safety and accident prevention regulations.
- The power supply is a built-in device and is designed for mounting in a control cabinet.
- A suitable electrical and fire enclosure shall be provided in the end equipment.
- Ensure that the primary-side wiring and secondary-side wiring are the correct size and have sufficient fuse protection.
- Use copper cables for operating temperatures of >75 °C (ambient temperature <55 °C) and >90 °C (ambient temperature <75 °C).
- The power supply is approved for the connection to TN, TT and IT power grids (star networks) with a maximum phase-to-phase voltage of 240 V AC.
- The power supply is maintenance-free. Repairs may only be carried out by the manufacturer. The warranty no longer applies if the housing is opened.
- The power supply may only be used for its intended use.

2. Designation of the elements (1)

- Connection terminal block input voltage: Input L/N
- Mounting flange for wall mounting (back of device)
- Potentiometer, output voltage
- Connection terminal block output voltage: Output DC +/-
- Integrated snap-on foot for DIN rail mounting (back of device)
- Integrated snap-on foot for DIN rail mounting (back of device)
- QR code web link

3. Signaling (1 / 3)

The DC OK LED is available for function monitoring. The LED lights up continuously when the output voltage reaches >90 % of the nominal output voltage UOUT (24 V DC).

4. Mounting/removing the power supply

The power supply can be installed onto all 35 mm DIN rails in accordance with EN 60715. Normal mounting position is horizontal (with the input terminals facing upward). The minimum distance to other devices is 30 mm above/below.

4.1 Mounting the power supply unit (4 / 5)

To mount the power supply, proceed as described in the figure.

4.2 Removing the power supply unit (4 / 5)

To remove the power supply, proceed as described in the figure.

DEUTSCH

Primär getaktete Stromversorgung

Diese Stromversorgung verwenden Sie zur Wandlung der vom Stromnetz gelieferten elektrischen Energie. Hierbei wird die AC-Eingangsspannung galvanisch von der DC-Ausgangsspannung getrennt. Die DC-Ausgangsspannung ist eine SELV-Spannung.

Weitere Informationen finden Sie unter phoenixcontact.net.

1. Sicherheits- und Warnhinweise

Vor Inbetriebnahme die Einbauanweisung lesen und das Gerät auf Beschädigung prüfen.

WARNUNG: Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Nur qualifiziertes Fachpersonal darf das Gerät installieren, in Betrieb nehmen und bedienen.
- Niemals bei anliegender Spannung arbeiten.

ACHTUNG

- Nationale Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sind einzuhalten.
- Die Stromversorgung ist ein Einbaugerät und für die Montage in einem Schaltschrank konzipiert.
- In der Installation eine geeignete Umhüllung zum Schutz gegen Feuer und gegen elektrische Gefährdung verwenden.
- Primär- und sekundärseitige Verdrahtung ausreichend dimensionieren und absichern.
- Kupferkabel verwenden mit einer Betriebstemperatur >75 °C (Umgebungstemperatur <55 °C) und >90 °C (Umgebungstemperatur <75 °C).
- Die Stromversorgung ist für den Anschluss an TN-, TT- und IT-Stromnetze (Sternnetze) mit einer Außenleiterspannung von maximal 240 V AC zugelassen
- Die Stromversorgung ist wartungsfrei. Reparaturen sind nur durch den Hersteller durchführbar. Bei Öffnen des Gehäuses erlischt die Garantie.
- Der Einsatz der Stromversorgung ist nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch zulässig.

2. Bezeichnung der Elemente (1)

- Anschlussklemme Eingangsspannung: Input L/N
- Befestigungsflansch zur Wandmontage (Geräterückseite)
- Potenziometer, Ausgangsspannung
- Anschlussklemme Ausgangsspannung: Output DC +/-
- Signalisierung DC OK-LED (grün)
- Integrierter Rastfuss zur Tragschienenmontage (Geräterückseite)
- QR-Code Web-Link

3. Signalisierung (1 / 3)

Zur Funktionsüberwachung steht die DC OK-LED zur Verfügung. Die LED leuchtet dauerhaft, wenn die Ausgangsspannung >90 % der Nennausgangsspannung UOUT (24 V DC) beträgt.

4. Stromversorgung montieren/demontieren

Die Stromversorgung kann auf allen 35-mm-Tragschienen nach EN 60715 installiert werden. Die Normaleinbaulage ist waagerecht (Eingangsabläufe oben). Der Mindestabstand zu anderen Geräten beträgt oben/unten 30 mm.

4.1 Stromversorgung montieren (4 / 5)

Um die Stromversorgung zu montieren, gehen Sie wie in der Abbildung beschrieben vor.

4.2 Stromversorgung demontieren (4 / 5)

Um die Stromversorgung zu demontieren, gehen Sie wie in der Abbildung beschrieben vor.

PHOENIX CONTACT

PHOENIX CONTACT GmbH & Co. KG

Flachmarktstraße 8, 32825 Blomberg, Germany

Fax +49-(0)5235-341200, Phone +49-(0)5235-300

MNR 1142391 - 01

2020-

初级开关电源

使用此电源来转换由电网输入的电能。由此，AC 输入电压与 DC 输出电压隔离。DC 输出电压是安全超低压。

详细信息请见 phoenixcontact.net。

1. 安全警告和说明

在启动前请阅读安装注意事项并检查设备是否损坏。

警告：电击可能导致生命危险！

- 仅有具备从业资质的专业人员才可以对设备进行安装、调试和操作。
- 带电时请勿操作。

注意

- 遵守国家的安全和事故防范规章。
- 电源是一台内置式设备，设计用于安装在控制柜中。
- 最终装置中应提供一个电子模块和防火外壳。
- 确保一次侧和二次侧的接线尺寸正确且有足够的熔断保护。
- 使用铜质电缆，工作温度为 $>75^{\circ}\text{C}$ (环境温度 $<55^{\circ}\text{C}$) $>90^{\circ}\text{C}$ (环境温度 $<75^{\circ}\text{C}$)。
- 电源允许连接到最高相间电压为 240 V AC 的 TN、TT 和 IT 电网 (星形网络) 上。
- 电源无需保养。修理工作只能由制造商进行。一旦打开外壳，保修承诺便会失效。
- 电源仅允许用于规定用途。

2. 元件的类型 (1)

1. 接线端子输入电压 : Input L/N
2. 用于壁式安装的安装法兰 (设备背面)
3. 电位计, 输出电压
4. 端子连接器输出电压 : Output DC +/-
5. DC OK LED 信号输出 (绿色)
6. 用于 DIN 导轨安装的集成卡接式支脚 (设备背面)
7. 网页链接二维码

3. 信号 (1) / (3)

DC OK LED 可用于功能监控。在输出电压 > 额定输出电压 UOUT (24 V DC) 的 90% 的情况下，LED 长亮。

4. 安装 / 拆卸电源

电源可安装到符合 EN 60715 标准的所有 35 mm DIN 导轨上。正常安装位置为水平 (输入端子朝上)。与其他设备之间的最小间距上 / 下均为 30 mm。

4.1 安装电源设备 (4) / (5)

请按图中所示安装电源。

4.2 拆卸电源设备 (4) / (5)

请按图中所示移除电源。

POLSKI

Zasilacze taktowane w obwodzie pierwotnym

Zasilacz ten służy do przetwarzania energii elektrycznej dostarczanej z sieci zasilającej. Napięcie wejściowe AC jest galwanicznie odizolowane od napięcia wyjściowego DC. Napięcie wyjściowe DC jest napięciem bardzo niskim bezpiecznym (SELV).

Dalsze informacje można znaleźć na stronie phoenixcontact.net.

1. Uwagi dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Przed uruchomieniem zapoznaj się z instrukcją wbudowaną i sprawdź urządzenie pod kątem uszkodzeń.

OSTROŻENIE: zagrożenie życia na skutek porażenia prądem elektrycznym!

- Montaż, uruchomienie i obsługa urządzenia należy powierzać wyłącznie wykwalifikowanym specjalistom.
- Niemniej nie pracować przy przyłożonym napięciu.

UWAGA

- Należy przestrzegać krajowych przepisów BHP.
- Zasilacz to urządzenie do zabudowy, które jest przeznaczone do montażu w szafie sterowniczej.
- W celu ochrony przed pożarem i zagrożeniami elektrycznymi należy zastosować w instalacji odpowiednią osłonę.
- Zapewnić wystarczające parametry i zabezpieczenie oprzewodowania po stronie pierwotnej i wtórznej.
- Użyć kabli miedzianych o temperaturze roboczej $>75^{\circ}\text{C}$ (temperatura otoczenia $<55^{\circ}\text{C}$) oraz $>90^{\circ}\text{C}$ (temperatura otoczenia $<75^{\circ}\text{C}$).
- Zasilacz jest dopuszczony do podłączenia do sieci elektrycznych TN, TT oraz IT (sieci gwiazdowych) o napięciu przewodu zewnętrznego maksymalnie 240 V AC
- Zasilacz nie wymaga konserwacji. Napraw dokonywać może tylko producent. Otwarcie obudowy powoduje unieważnienie gwarancji.
- Zasilacz może być stosowany tylko zgodnie z przeznaczeniem.

2. Oznaczenie elementów (1)

1. Złączka przyłączeniowa napięcia wejściowego: Input L/N
2. Kolner mocujący do montażu na szcianie (tyl urządzienia)
3. Potencjometr, napięcie wyjściowe
4. Złączka przyłączeniowa napięcia wyjściowego: Output DC +/-
5. Sygnalizacja diody LED DC OK (zielona)
6. Zintegrowana stopka zatrzykowa do montażu na szynie DIN (tyl urządzienia)
7. Kod QR Web-Link

3. Sygnalizacja (1) / (3)

Do monitorowania funkcji służby dioda LED DC OK. Dioda LED świeci stale, gdy napięcie wyjściowe wynosi $>90\%$ znamionowego napięcia wyjściowego UOUT (24 V DC).

4. Montaż/demontaż zasilacza

Zasilacz może być montowany na wszystkich szynach DIN 35 mm zgodnych z normą EN 60715. Normalne położenie montażowe to położenie poziome (wewnętrzne klemmy u góry). Minimalny odstęp od innych urządzeń wynosi 30 mm.

4.1 Montaż zasilacza (4) / (5)

Aby zainstalować zasilacz, należy postępować w sposób przedstawiony na rysunku.

4.2 Demontaż zasilacza (4) / (5)

Aby zdemontować zasilacz, należy postępować w sposób przedstawiony na rysunku.

РУССКИЙ

Импульсный источник питания

Этот блок питания применяется для преобразования получаемой из электросети электроэнергии. При этом входное напряжение переменного тока гальванически развязано с выходным напряжением постоянного тока. Настраиваемое выходное напряжение DC является напряжением БСНН.

Дополнительная информация приведена на сайте phoenixcontact.net.

1. Указания по технике безопасности

Перед включением запознайтесь с инструкцией по монтажу и проверьте прибор на отсутствие повреждений.

ОСТОРОЖНО: опасность поражения электрическим током!

- Устройство должно монтироваться, вводить в эксплуатацию и обслуживать только квалифицированный специалист.
- Ни в коем случае не работайте при подключенным напряжении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Требуется соблюдение государственных норм по технике безопасности и предотвращению несчастных случаев.
- Блок питания является встроенным устройством и предназначенный для монтажа в электрошкафу.
- При установке использовать подходящую изоляцию от огня и электрических угроз.
- Подобрать достаточную по размерам проводную разводку на первичной и вторичной стороне и обеспечить ее защиту.
- Использовать медный кабель, рабочая температура $>75^{\circ}\text{C}$ (температура окружающей среды $<55^{\circ}\text{C}$) и $>90^{\circ}\text{C}$ (температура окружающей среды $<75^{\circ}\text{C}$).
- Блок питания сертифицирован для подключения к электросетям TN, TT и IT (электросеть) с линейным напряжением макс. 240 В пер. тока.
- Блок питания не требует трансформатора. Все ремонтные работы должны выполняться компанией-изготовителем. В случае вскрытия корпуса гарантия пропадает.
- Применение источника не по назначению не допускается.

2. Обозначение элементов (1)

1. Соединительная клемма/входное напряжение переменного тока: Input L/N
2. Крепежный фланец для настенного монтажа (задняя сторона на устройстве)
3. Потенциометр, выходное напряжение
4. Соединительная клемма/выходное напряжение постоянно-го тока: Output DC +/-
5. Светодиодная сигнализация DC OK (зеленый)
6. Интегрированное основание с защелками для установки на монтажной рейке (задняя сторона устройства)
7. QR-код, веб-ссылка

3. Сигнализация (1) / (3)

Для контроля функционирования имеется светодиодная сигнализация DC OK. Светодиод светится постоянно, если выходное напряжение составляет $>90\%$ номинального выходного напряжения UOUT (24 В DC).

4. Монтаж/демонтаж источника питания

На все монтажные рейки на 35 мм может подаваться электропитание согласно EN 60715. Нормальное монтажное положение - горизонтальное (входные клеммы вверх). Минимальный отступ от других устройств составляет 30 мм вверх/вниз.

4.1 Монтаж источника питания (4) / (5)

Монтаж блока питания осуществляется согласно описаннию рисунка.

4.2 Демонтаж источника питания (4) / (5)

Демонтаж блока питания осуществляется согласно описаннию на рисунке.

TÜRKÇE

Primer anahtarlamalı güç kaynağı

Bu güç kaynağı, güç şebekesi tarafından beslenen elektrik enerjisini dönüştürmek için kullanılır. Böylelikle, AC giriş gerilimi, DC çıkış geriliminden elektriksel olarak izole edilir. DC çıkış gerilimi, bir çok alçak emniyet gerilimidir.

Daha fazla bilgi, phoenixcontact.net web adresinde sunulmuştur.

1. Güvenlik ve uyarı talimatları

Devreye almadan önce montaj talimatlarını okuyun ve cihaz üzerinde hasar kontrolü yapın.

UYARI: Elektrik çarpmasıyla hayatı tehdit!

- Cihaz sadece nitelikli uzman personel tarafından takılabilir, devreye alınabilir ve çalıştırılabilir.
- Hiçbir zaman gerilim altında çalışma yapmayın.

NOT

- Montajda lütfen ulusal güvenlik ve kaza önleme talimatlarına uyın.
- Güç kaynağı yerlesik bir cihazdır ve bir kontrol panosuna montaj için tasarlanmıştır.
- Uç ekipmanda, uygun bir elektrik ve yanın muhafazası sağlanmalıdır.
- Primer ve sekonder taraf kablolarının boyutlardırmalarının doğru olduğundan ve yeterli büyüklikte sigorta ile emniyetle alındırdırmın olun.
- Aşağıda belirtilen çalışma sıcaklıklar için bakır kablolar kullanın
 $>75^{\circ}\text{C}$ (ortam sıcaklığı $<55^{\circ}\text{C}$)
 $>90^{\circ}\text{C}$ (ortam sıcaklığı $<75^{\circ}\text{C}$).
- Güç kaynağı, TN, TT ve IT güç şebekelerine (yıldız şebekeler) maksimum 240 V AC'lik bir fazlarası gerilimle bağlı olarak onaylanmıştır
- Güç kaynağı bakım gerektirmez. Onarım işleri yalnızca üretici tarafından yapılabilir. Cihaz açılırsa üretici garantisini ortadan kaldırır.
- Güç kaynağı yalnızca tasarılmış kullanım amacıyla kullanılır.

2. Elemanların tanımlaması (1)

1. Bağlantı klemensi giriş geriliminin bağlanması: Input L/N
2. Duvar montajı için montaj flansı (cihazın arkasında)
3. Potansiyometre, çıkış gerilimi
4. Bağlantı klemensi çıkış geriliminin bağlanması: Output DC +/-
5. Sinyalizasyon DC OK (yeşil)
6. DIN rayı montajı için entegre gelgiteli ayak (cihazın arkasında)
7. QR kodu web bağlantısı

3. Sinyal verme (1) / (3)

DC OK LED, fonksyon izleme için kullanılabilir. Çıkış gerilimi, UOUT (24 V DC) nominal çıkış geriliminin $>90\%$ 'ını aşan zaman LED sürekli yanar.

4. Güç kaynağının takılması/çıkartılması

Güç kaynağı, EN 60715 uyarınca tüm 35 mm DIN raylarına takılabilir. Normal montaj pozisyonunda yataydır (giriş klemensleri yukarıda, çıkış klemensleri aşağıda). Diğer cihazlara minimum mesafe, üstte/alta 30 mm'dır.

4.1 Güç kaynağının montajı (4) / (5)

Güç kaynağını mont etmek için, şekilde açıklandığı gibi hareket edin.

4.2 Güç kaynağının çıkarılması (4) / (5)

Güç kaynağını sökümek için, şekilde açıklandığı gibi hareket edin.

ESPAÑOL

Fuentes de alimentación conmutadas de primario

Utilice esta fuente de alimentación para convertir la energía eléctrica suministrada por la red. La tensión de entrada AC se separa galvánicamente de la tensión de salida DC. La tensión de salida DC es una tensión mínima de protección sin aislamiento seguro.

Encontrará más información en phoenixcontact.net.

1. Indicaciones de seguridad y advertencias

Antes de la puesta en servicio, lea las instrucciones de montaje y compruebe que el dispositivo no presente daños.

ADVERTENCIA: ¡Peligro de muerte por electrocución!

- Solamente el personal cualificado podrá instalar, poner en servicio y manejar el aparato.
- No trabajar nunca estando la tensión aplicada.

IMPORTANTE

- Deberán cumplirse las normas nacionales de seguridad y prevención de riesgos laborales.
- La fuente de alimentación es un equipo integrado y concebido para el montaje en un armario de control.
- Utilizar una cubierta protectora adecuada en la instalación para la protección contra el fuego y peligros eléctricos.
- Dimensione y proteja de forma suficiente el cableado del lado primario y del secundario.
- Cable de cobre, empleado con una temperatura de servicio $>75^{\circ}\text{C}$ (temperatura ambiente $<55^{\circ}\text{C}$) y $>90^{\circ}\text{C}$ (temperatura ambiente $<75^{\circ}\text{C}$).
- La fuente de alimentación está homologada para conectarla a redes trifásicas TN, TT e IT (estrella) con una tensión máxima de fase de 240 V AC.
- La fuente de alimentación no necesita mantenimiento. Solamente el fabricante podrá realizar las reparaciones. Al abrir la carcasa quedaría anulada la garantía.
- Solo se permite emplear la fuente de alimentación para el uso conforme a lo previsto.

2. Denominación de los elementos (1)

1. Borne de conexión para tensión de entrada: Input L/N
2. Brida de sujeción, para el montaje mural (dorso del dispositivo)
3. Potenciómetro, tensión de salida
4. Borne de conexión para tensión de salida: Output DC +/-
5. DC OK LED sinyalı (yeşil)
6. Pie de fijación integrado para el montaje sobre carril (dorso del dispositivo)
7. Código QR enlace web

3. Señalización (1) / (3)

Para supervisar la función se dispone de un LED DC OK. El LED emite luz de forma continua si la tensión de salida es $>90\%$ que la tensión nominal de salida UOUT (24 V DC).

4. Montar/desmontar la fuente de alimentación

La fuente de alimentación puede instalarse sobre todos los carriles DIN de 35 mm según la norma EN 60715. La posición normal de montaje es horizontal (bornas de entrada arriba). La distancia mínima inferior/superior a otros dispositivos es de 30 mm.

4.1 Montar la fuente de alimentación (4) / (5)

Para montar la fuente de alimentación, proceda tal y como muestra la figura.

4.2 Desmontar la fuente de alimentación (4) / (5)

Para desmontar la fuente de alimentación, proceda como se muestra en la imagen.

PHOENIX CONTACT

PHOENIX CONTACT GmbH & Co.